

MUSÉE ROYAL

PEINTURE ET DE SCULPTURE.

Peintures.

N^o 650.

Dossier concernant un tableau
de Nicolas Maas, provenant
du Cabinet de Mr Traikin,
de Liège.

J^g 1404 - 1405 - 1406 - 1407

NUMÉRO D'ORDRE.	DATE DE LA PIÈCE.	ANALYSE.
	5/12/08	Extraits mis aux données (Cond. roy.) Mr. 1404 (M^{re} I.) Mr. 1405 (Londres) Mr. 1406 (Van Thullen) Mr. 1407 (E. Remond) g. n^o 1404 <i>[Signature]</i>

650. Vente de la Collection Traikin - Abat d'un tableau de N. Maas et autres.

Brunelles, ce 29 Décembre 1858



3 650

Monsieur Navez,

Le tableau De V. Maas De la Vente
Traikin est une bonne production,
bien authentique du maître et très
bien conservé. La valeur peut en être
estimée de Deux mille cinq cents à trois
mille francs.

J'ai très agréé, Monsieur,
l'assurance de mes sentiments affectueux

J. F. Thijss

Etienne Le Roy

Monsieur Navez,
Président de la Commission
du Musée Royal.

Bruxelles, le 8 Janvier 1858

M^{re} le Ministre de l'Intérieur

Pour assurer l'honneur
de notre institution que nous
venons d'acquiescer pour les
Musées de l'Etat à la vente
des objets d'art de l'histoire
pour ^{par} M^{re} le Docteur Fraikin
de Liège les quatre tableaux
désignés ci-après :

1^o (N° 52 du Catalogue) Un intérieur par Micolas
Alras. Ce tableau, parfaitement conservé,
se distingue par une force de couleur et
un effet de lumière que l'on ne rencontre que
dans les œuvres de Rembrandt dont Micolas
Alras était l'un des principaux élèves.
Il a été adjugé au prix de . . . f. 2450.
Pour la Collection des Peintures

2^o (N° 54 du Catalogue) Un ^{à deux faces} primus de
Lambert Lombard, représentant: l'un
la mort de S^t Lambert et l'autre
un temple d'une riche architecture dont
les détails sont rendus avec une grande
vérité. — Acquies pour la somme de 230.

Pour la Galerie Historique:

- (n° 92.)
3^e Le portrait de l'archiduc Ferdinand d'Autriche,
peint par Théodore Van Thulden P. 95. =
- (n° 88.)
4^e Le portrait de l'Infante Isabelle, en habit
de religieuse de l'abbaye de Helkinderode . . . 20. =

Espérant que nous
pourrions bien rectifier ces
actes, nous nous
l'honneur d'être informés
de former ici leur déclaration.
Nous ne pouvons pour la
signification des documents
donner de ce chef à Mr. Epus
Leroy.

Amell. 1790

Le Président.

Le Secrétaire.

[Signature]

[Signature]

Bruxelles, le 31 janvier 1859.

5^e Division. 2^e SectionN^o 3704

8992

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la division.

ANNEXE

SOMMAIRE.

MUSÉE ROYAL
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
N^o 650

Messieurs,

En réponse à votre lettre du 8 Janvier courant N^o 650 j'ai l'honneur de vous informer que j'approuve et ratifie l'acquisition que vous avez faite au prix de trois mille six cent vingt quatre francs, cinquante centimes / fr^s 3624.50⁷ pour le Musée de l'Etat, des quatre tableaux suivants, savoir :

- 1^o Un intérieur, par Nicolas Maes.
- 2^o Le Martyr de St Lambert, par Lambert Lombard.
- 3^o Un portrait de l'archiduc Ferdinand d'Autriche, par Vanthuliers.
- 4^o Un portrait de l'enfant Isabelle.

Le prix de ces acquisitions sera imputé sur le crédit qui a été mis à votre disposition pour les achats au budget de 1858.

Agréez

La Commission Administrative
Musée royal de peinture et de sculptures

Agreiez, Messieurs, l'assurance de
ma considération distinguée.

Le Ministre de l'Intérieur,

De Moyn

49. Boulevard Montparnasse

Paris. Le 14 Sept^r

17 1/2 1900

Monsieur ~~0.69~~
~~0.50~~

~~Il faut tout d'abord vous~~
prier de m'excuser en m'adressant à
vous, mais ici à Paris je ne trouve
aucun moyen de savoir le principe
exact du petit tableau de
Nicolas Maas "Liseuse"
no 232 1/2 de votre Musée.
Auriez-vous l'extrême bonté de me
enseigner là-dessus?
(c'est sans doute une grande faveur
que j'ose vous demander, mais je ne
sais pas comment m'informer
autrement).

Veuillez agréer Monsieur

ma plus haute considération

Alice Robertson.

Vienne, le 23 octobre
III. OETZELTGASSE 1^B 1933

Pour donner
Van Dyck, Isabelle
Lup

Monsieur et cher collègue,

J'ai bien reçu votre intéressante étude sur les débuts de Van Dyck et je vous en remercie cordialement. En peut vous féliciter d'avoir émis en 1923 des opinions qui ont été prouvées justes par les recherches des années postérieures.

J'espère pouvoir vous écrire en quelque temps l'article que j'avais promis pour le bulletin de vos musées, mais en tout cas je tiendrais à savoir quel terme vous serait désirable pour l'envoi du manuscrit..

Je profite de l'occasion pour vous demander un service. Je me souviens d'avoir vu dans votre musée, si je ne me trompe pas, dans le département historique, un portrait

d'Isabelle régente des Pays-Bas en costume de religieuse de l'ordre des Clarisses. Ce portrait était du même type si fréquemment copié par Van Dyck et il me semblait que cet exemplaire pourrait être une copie plus exacte du tableau de Rubens connu par la gravure de Pontius. Est-ce que je pourrais avoir une photographie de ce tableau peut-être assez intéressant? Je vous en saurais bon gré.

En attendant je vous prie, Monsieur et cher collègue, de croire à l'expression de mes sentiments les meilleurs et les plus dévoués.

Guillaume Guizot